2025/1199

2025.6.12.

A TANÁCS (KKPB) 2025/1199 HATÁROZATA

(2025. június 12.)

a guatemalai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2024/254 határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

(1) A Tanács 2024. január 12-én elfogadta a (KKBP) 2024/254 határozatot [1].

(2) A Tanácsot továbbra is mély aggodalommal töltik el azok a cselekmények, amelyek – többek között az igazságügyi rendszer eszközként való felhasználása révén – aláássák Guatemalában a demokráciát, a jogállamiságot és a békés hatalomátadást. A Tanácsot különösen aggasztja az, hogy folytatódnak egyrészt a támadások Bernardo Arévalo elnök demokratikus úton megválasztott kormánya ellen, másrészt folytatódnak a jogi és eljárási intézkedésekkel való visszaélések, amelyek célkeresztjében megválasztott tisztviselők, emberijog-védők, újságírók, az őslakos népek vezetői és független igazságügyi szereplők állnak.

(3) A helyzet súlyosságára tekintettel a Tanács úgy véli, hogy három személyt és egy szervezetet fel kell venni a természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a (KKBP) 2024/254 határozat mellékletében foglalt jegyzékébe. A bejegyzéseket öt személyre vonatkozóan aktualizálni kell.

(4) A (KKBP) 2024/254 határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A (KKBP) 2024/254 határozat melléklete e határozat mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2025. június 12-én.

a Tanács részéről

az elnök

A. BODNAR

[1] A Tanács (KKBP) 2024/254 határozata (2024. január 12.) a guatemalai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L, 2024/254, 2024.1.15., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/254/oj).

MELLÉKLET

A (KKBP) 2024/254 határozat melléklete helyébe a következő szöveg lép:

„MELLÉKLET

AZ 1. ÉS A 2. CIKKBEN EMLÍTETT TERMÉSZETES ÉS JOGI SZEMÉLYEK, SZERVEZETEK ÉS SZERVEK JEGYZÉKE

A. Természetes személyek

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel dátuma
1.	María Consuelo PORRAS ARGUETA DE PORRES	Beosztás(ok): guatemalai főügyész, Guatemala Közszolgálati Minisztériumának (Ministerio Público) vezetője Születési idő: 1953.8.23. Állampolgárság: guatemalai Nemzeti azonosító szám: 242159605 (útlevél) Nem: nő	Guatemalai főügyészként, Guatemala Közszolgálati Minisztériumának (Ministerio Público) legmagasabb rangú köztisztviselőjeként (a főügyészség vezetőjével, illetve a legfőbb ügyésszel egyenértékű beosztásban) María Porras Argueta De Porres (más néven: Porras) részt vesz a 2023 júniusában és augusztusában tartott választások első és második fordulója eredményeinek megváltoztatására irányuló erőfeszítésekben, így például a Legfelsőbb Választási Bíróság (Supreme Electoral Tribunal), a Movimiento Semilla politikai párt és az Arévalo elnök ellen irányuló hamis nyomozásokban. Ezen túlmenően a Közszolgálati Minisztérium az ő vezetése alatt önkényes eljárásokat indított független újságírókkal, ügyészekkel, bírákkal és civil társadalmi aktivistákkal – köztük az őslakos népek vezetőivel és diákokkal – szemben. Ennélfogva María Porras Argueta De Porres felelős Guatemalában a demokrácia, a jogállamiság és a békés hatalomátadás aláásásáért.	2024.2.2.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel dátuma
2.	Ángel Arnoldo PINEDA ÁVILA	Beosztás(ok): Guatemala Közszolgálati Minisztériumának (Ministerio Público) főtitkára Születési idő: 1975.5.10. Állampolgárság: guatemalai Nemzeti azonosító szám: 238937186 (útlevél) Nem: férfi	Ángel Pineda Ávila (a főügyészséggel egyenértékű) Guatemala Közszolgálati Minisztériuma (Ministerio Público) főtitkára. A főügyészt követően az övé a Közszolgálati Minisztérium második legmagasabb rangú beosztása, és egyben ő az említett intézmény Főtitkárságának vezetője. E tisztségében Ángel Pineda Ávila részt vesz a 2023 júniusában és augusztusában tartott választások első és második fordulója eredményeinek megváltoztatására irányuló erőfeszítésekben, így például a Legfelsőbb Választási Bíróság (Supreme Electoral Tribunal), a Movimiento Semilla politikai párt és az Arévalo elnök ellen irányuló hamis nyomozásokban. 2023 decemberében részt vett egy sajtókonferencián, amelyen a Közszolgálati Minisztérium azt állította, hogy a választások 2023. júniusi első fordulójának eredménye érvénytelen. Ennélfogva Ángel Pineda Ávila felelős Guatemalában a demokrácia, a jogállamiság és a békés hatalomátadás aláásásáért.	2024.2.2.
3.	José Rafael CURRUCHICHE CUCUL	Beosztás(ok): Guatemala Közszolgálati Minisztériuma (Ministerio Público) büntetlenség elleni különleges ügyészi hivatalának (Special Prosecution Office Against Impunity) vezetője Születési idő: 1970.7.28. Állampolgárság: guatemalai Nemzeti azonosító szám: 229488307 (útlevél) Nem: férfi	José Curruchiche Cucul a büntetlenség elleni különleges ügyészi hivatal (Special Prosecution Office Against Impunity, FECI) – amely Guatemala Közszolgálati Minisztériuma (Ministerio Público) (a főügyészséggel egyenértékű hivatal) irányítása alatt működik – vezetője. Vezetése alatt a FECI irányította az Arévalo elnök Movimiento Semilla nevű politikai pártjának létrehozásával kapcsolatos, folyamatban lévő vizsgálatot. Személyesen vett részt a Közszolgálati Minisztérium által a Guatemala Legfelsőbb Választási Bírósága (Supreme Electoral Tribunal) helyiségeiben tartott razzián, amelynek keretében lezárt szavazóurnák felnyitására került sor. Emellett 2023 júliusában ő is kérte a Movimiento Semilla jogi személyiségének felfüggesztését. Ezen túlmenően 2023 decemberében részt vett egy sajtókonferencián, amelyen a Közszolgálati Minisztérium (Public Ministry) azt állította, hogy a választások 2023. júniusi első fordulójának eredménye érvénytelen. Az említett intézkedések révén José Curruchiche Cucul részt vesz a 2023. évi guatemalai választások eredményeinek megváltoztatására irányuló erőfeszítésekben. Ennélfogva felelős Guatemalában a demokrácia, a jogállamiság és a békés hatalomátadás aláásásáért.	2024.2.2.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel dátuma
4.	Leonor Eugenia MORALES LAZO DE SÁNCHEZ	Beosztás(ok): Guatemala Közszolgálati Minisztériuma (Ministerio Público) büntetlenség elleni különleges ügyészi hivatalának (Special Prosecution Office Against Impunity) ügyésze Születési idő: 1979.9.19. Állampolgárság: guatemalai Nemzeti azonosító szám: 2227901800101 Nem: nő	Leonor Morales Lazo De Sánchez a büntetlenség elleni különleges ügyészi hivatal (Special Prosecution Office Against Impunity, FECI) – amely Guatemala Közszolgálati Minisztériuma (Ministerio Público) (a főügyészséggel egyenértékű hivatal) irányítása alatt működik – ügyésze. Közvetlenül részt vesz az Arévalo elnök Movimiento Semilla nevű politikai pártjának létrehozásával kapcsolatos, folyamatban lévő vizsgálatban. Az elnökválasztás 2023. augusztusi második fordulóját követően részt vett a Közszolgálati Minisztérium által a Legfelsőbb Választási Bíróság (Supreme Electoral Tribunal) helyiségeiben tartott razzián, amelynek keretében lezárt szavazóurnák felnyitására került sor. Ezen túlmenően 2023 decemberében részt vett egy sajtókonferencián, amelyen a Közszolgálati Minisztérium (Public Ministry) azt állította, hogy a választások 2023. júniusi első fordulójának eredménye érvénytelen. Ezen intézkedések révén Leonor Morales Lazo De Sánchez részt vesz a 2023. évi guatemalai választások eredményeinek megváltoztatására irányuló erőfeszítésekben. Ennélfogva felelős Guatemalában a demokrácia, a jogállamiság és a békés hatalomátadás aláásásáért.	2024.2.2.
5.	Fredy Raúl ORELLANA LETONA	Beosztás(ok): a Hetedik Bíróság (Seventh Court) első fokon eljáró büntetőbírája Születési idő: 1982.11.4. Állampolgárság: guatemalai Nemzeti azonosító szám: 253127548 (útlevél) Nem: férfi	A Hetedik Bíróság (Seventh Court) első fokon eljáró büntetőbírójaként Fredy Orellana Letonát felelősség terheli a Guatemala Közszolgálati Minisztériuma (Ministerio Publico) (a főügyészséggel egyenértékű hivatal) irányítása alatt működő, a büntetlenség elleni különleges ügyészi hivatal (Special Prosecution Office Against Impunity, FECI) arra vonatkozó intézkedéseinek felügyeletéért és engedélyezéséért, hogy kivizsgálja a Movimiento Semilla politikai párt – amelynek a jelöltje megnyerte a 2023 augusztusában Guatemalában tartott elnökválasztás második fordulóját – létrehozásával kapcsolatos állítólagos szabálytalanságokat. Felügyelő bíróként Fredy Orellana Letona engedélyezte, hogy 2023 júliusában razziát tartsanak a Movimiento Semilla székhelyén, 2023 júliusában és szeptemberében pedig a Legfelsőbb Választási Bíróság (Supreme Electoral Tribunal) helyiségeiben. Elrendelte továbbá a Movimiento Semilla jogi személyiségének ideiglenes felfüggesztését, és megtagadta a védelem számára az ügy irataiba való betekintést. Lehetővé tette, hogy a FECI büntetőeljárást folytasson megválasztott testületekkel és a Legfelsőbb Választási Bíróság bíráival szemben. Az említett intézkedések révén Fredy Orellana Letona részt vesz a 2023. évi guatemalai választások eredményeinek megváltoztatására irányuló erőfeszítésekben. Ennélfogva felelős Guatemalában a demokrácia, a jogállamiság és a békés hatalomátadás aláásásáért.	2024.2.2.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel dátuma
6.	Jimi Rodolfo BREMER RAMÍREZ	Beosztás(ok): a guatemalai Tizedik Bíróság (Tenth Court) első fokon eljáró büntetőbírája Születési idő: 1978.9.25. Állampolgárság: guatemalai Nemzeti azonosító szám: 1913604570920 Nem: férfi	Jimi Bremer Ramírez a guatemalai Tizedik Bíróság (Tenth Court) első fokon eljáró büntetőbírája. E minőségében elfogatóparancsokat adott ki, koholt vádak alapján vizsgálatokat engedélyezett, és a vonatkozó ügyekben felfüggesztette a tárgyalásokat, korlátozva ezzel a vádlottak nyilvános tárgyaláshoz és igazságszolgáltatáshoz, valamint tisztességes eljáráshoz való jogát. 2023 februárjában felügyeletet gyakorló bíróként Jimi Bremer Ramírez engedélyezte a Guatemala Közszolgálati Minisztériuma (Ministerio Publico) (a főügyészséggel egyenértékű hivatal) irányítása alatt működő, a büntetlenség elleni különleges ügyészi hivatal (Special Prosecutor's Office Against Impunity, FECI) számára, hogy vizsgálatot indítson az El Periódico és a Prensa Comunitaria hírlapok több újságírójával szemben, miután azok cikkeikben beszámoltak a Guatemalában magas szinten zajló korrupcióról. Jimi Bremer Ramírez felfüggesztette, illetve legalább hat alkalommal elhalasztotta az El Periódico alapítójának, José Rubén Zamora-nak a bírósági meghallgatását a vele szemben folytatott büntetőügyek egyikében. Emellett késleltette az eljárásokat a Stuardo Campo és Eduardo Pantaleón korábbi ügyészekkel szembeni, valamint a Claudia González Orellana ügyvéddel szembeni büntetőügyekben; utóbbi a már megszűnt, büntetlenség ellen küzdő guatemalai nemzetközi bizottság (CICIG) ügyvédje. E tevékenységei, így többek között a média képviselőinek, ügyvédeknek és ügyészeknek az üldözése és megfélemlítése révén Jimi Bremer Ramírez közreműködött olyan intézkedésekben, és támogatott olyan intézkedéseket, amelyek aláássák a demokráciát és a jogállamiságot Guatemalában.	2025.6.12.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel dátuma
7.	Ricardo Rafael MÉNDEZ-RUIZ VALDÉS	Beosztás(ok): a Terrorizmus Elleni Alapítvány (Fundación contra el Terrorismo, FCT) elnöke Születési idő: 1959.10.9. Állampolgárság: guatemalai Nemzeti azonosító szám: 268287872 (útlevél) Nem: férfi Kapcsolódó személyek: Raúl Amílcar Falla Ovalle Kapcsolódó szervezetek: Terrorizmus Elleni Alapítvány (Fundación contra el Terrorismo), FCT Közösségi média: https://x.com/rmendezruiz	Ricardo Méndez-Ruiz Valdés a Terrorizmus Elleni Alapítvány (Fundación contra el Terrorismo, FCT) elnöke. Az FCT közreműködik abban a kampányban, amelyben a Guatemalai Főügyészség (Guatemalan Attorney General's Office) vezetésével politikai indíttatású büntetőeljárásokat folytatnak a Guatemalában fennálló korrupciót és büntetlenséget feltáró újságírók, ügyészek és bírák, valamint a demokratikus úton megválasztott guatemalai kormány, így többek között Bernardo Arévalo elnök ellen. Az FCT emellett számos bűnügyi nyomozást kezdeményezett az igazságszolgáltatás szereplőivel, újságírókkal és a kormány képviselőivel szemben: feljelentéseket nyújtott be, és a vád oldalán harmadik félként részt vett a vádlottak alapvető jogait sértő büntetőeljárásokban. E tevékenységei, így többek között a média képviselőinek, ügyvédeknek, bíráknak és ügyészeknek az üldözése és megfélemlítése révén Ricardo Méndez-Ruiz Valdés közreműködött olyan intézkedésekben, amelyek aláássák a jogállamiságot Guatemalában.	2025.6.12.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1199/oj

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel dátuma
8.	Raúl Amílcar FALLA OVALLE	Beosztás(ok): a Terrorizmus Elleni Alapítvány (Fundación contra el Terrorismo, FCT) jogi képviselője Születési idő: 1971.11.9. Állampolgárság: guatemalai Nemzeti azonosító szám: 179421166 (útlevél) Nem: férfi Kapcsolódó személyek: Ricardo Méndez-Ruiz Valdés Kapcsolódó szervezetek: Terrorizmus Elleni Alapítvány (Fundación contra el Terrorismo), FCT Közösségi média: https://x.com/RaulFalla31	Raúl Falla Ovalle a Terrorizmus Elleni Alapítvány (Fundación contra el Terrorismo, FCT) jogi képviselője. Az FCT közreműködik abban a kampányban, amelyben a Guatemalai Főügyészség (Guatemalan Attorney General's Office) vezetésével politikai indíttatású büntetőeljárásokat folytatnak a Guatemalában fennálló korrupciót és büntetlenséget feltáró újságírók, ügyészek és bírák, valamint a demokratikus úton megválasztott guatemalai kormány, így többek között Bernardo Arévalo elnök ellen. Az FCT emellett számos bűnügyi nyomozást kezdeményezett az igazságszolgáltatás szereplőivel, újságírókkal és a kormány képviselőivel szemben: feljelentéseket nyújtott be, és a vád oldalán harmadik félként részt vett a vádlottak alapvető jogait sértő büntetőeljárásokban. E tevékenységei, így többek között a média képviselőinek, ügyvédeknek, bíráknak és ügyészeknek az üldözése és megfélemlítése révén Raúl Falla Ovalle közreműködik olyan intézkedésekben, amelyek aláássák a jogállamiságot Guatemalában.	2025.6.12.

B. Jogi személyek, szervezetek és szervek

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel dátuma
1.	Terrorizmus Elleni Alapítvány (Fundación contra el Terrorismo, FCT)	A bejegyzés dátuma: 2013.7.5. Kapcsolódó személyek: Ricardo Méndez-Ruiz Valdés Raúl Amílcar Falla Ovalle	A Terrorizmus Elleni Alapítvány (Fundación contra el Terrorismo, FCT) közreműködik abban a kampányban, amelyben a Guatemalai Főügyészség (Guatemalan Attorney General's Office) vezetésével politikai indíttatású büntetőeljárásokat folytatnak a Guatemalában fennálló korrupciót és büntetlenséget feltáró újságírók, ügyészek és bírák, valamint a demokratikus úton megválasztott guatemalai kormány, így többek között Bernardo Arévalo elnök ellen. Az FCT emellett számos bűnügyi nyomozást kezdeményezett az igazságszolgáltatás szereplőivel, újságírókkal és a kormány képviselőivel szemben: feljelentéseket nyújtott be, és a vád oldalán harmadik félként részt vett a vádlottak alapvető jogait sértő büntetőeljárásokban. E tevékenységei, így többek között a média képviselőinek, ügyvédeknek, bíráknak és ügyészeknek az üldözése és megfélemlítése révén az FCT közreműködik olyan intézkedésekben, amelyek aláássák a jogállamiságot Guatemalában.	2025.6.12.”